

## PL UWAGA:

- Nie wolno montować urządzenia z widocznymi uszkodzeniami obudowy, przewodu zasilającego.
- Poprawnie zamontowane urządzenie można podłączyć jedynie do sprawnej instalacji elektrycznej.
- Miejsce umieszczenia lampy powinno być wolne od wilgoci, kurzu, itd. (IP20).
- W żadnym wypadku oprawy nie wolno okrywać jakimkolwiek materiałem.
- Można instalować jedynie na podłożu normalnie palnym (tzn. takim, którego temperatura zapłonu wynosi co najmniej 200°C, które nie odkształca się i nie mięknie w tej temperaturze, np. drewno i materiały drewnopochodne o grubości powyżej 2 mm) lub niepalnym (tzn. takim, które nie podtrzymuje palenia, np. metal, gips, beton).
- Nie wolno dotykać gwintu znajdującego się wewnątrz oprawy będącego pod napięciem.
- Produkt należy chronić przed dziećmi.
- Zmiany techniczne zastrzeżone. Przechowuj instrukcję.

## WYMIANA ŻARÓWKI:

- Wymiany żarówki należy dokonywać tylko przy wyłączonym zasilaniu.
- Ze względu na fakt, że w czasie świecenia elementy oprawy nagrzewają się należy odłączyć zasilanie oprawy, a następnie odczekać do czasu ostygnięcia jej elementów.
- Należy obracać odpowiedni gwint żarówki w zależności od oprawy oświetleniowej.
- Moc żarówki nie może przekraczać wartości maksymalnej zadeklarowanej na pudełku.

## KONSERWACJA:

- Przed działaniami konserwacyjnymi należy odłączyć oprawę od zasilania.
- Czyszczenia elementów oprawy należy dokonywać suchą delikatną szmatką.



Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE dotyczącą urządzeń elektrycznych i elektronicznych oznakowanie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania / odzysku / recyklingu / unieszkodliwiania. O możliwościach utylizacji zużytego urządzenia można dowiedzieć się we właściwym urzędzie miasta lub gminy.

## EN ATTENTION:

- Do not install device if there are visible damages to housing or power cord.
- Correctly installed device should only be connected to fully functional electrical installation.
- Lamp should be placed in location free from moisture, dust, etc. (IP20).
- Under no circumstances should fixture be covered with any material.
- Can only be installed on normally flammable surfaces (i.e., those with ignition temperature of at least 200°C, which do not deform or soften at this temperature, such as wood and wood-based materials thicker than 2 mm) or non-flammable surfaces (i.e., those that do not sustain combustion, such as metal, gypsum, or concrete).
- Do not touch socket inside fixture while powered.
- Keep product away from children.
- Technical changes reserved. Keep this manual for future reference.

## BULB REPLACEMENT:

- Bulb should only be replaced when power is turned off.
- Since fixture components heat up during operation, turn off the power supply and allow the fixture to cool down before replacing the bulb.
- Select correct bulb socket type depending on light fixture.
- Bulb wattage must not exceed maximum value declared on packaging.

## MAINTENANCE:

- Disconnect fixture from power supply before performing any maintenance.
- Clean fixture components with dry, soft cloth only.



In accordance to European Directive 2012/19/EU regarding electrical and electronic equipment, the WEEE label indicates the need of separate collection of used electrical and electronic equipment. Products with such label, under penalty of fine, can not be thrown into ordinary garbage together with other wastes. These products may be harmful to the natural environment and human health, it requires a special form of treatment / recovery / recycling / disposal. You can find out about the utilization possibilities of a worn out device in the appropriate city or commune office.

## BG ВНИМАНИЕ:

- Не монтирайте устройството, ако има видими повреди по корпуса или захранващия кабел.
- Коректно монтираното устройство трябва да бъде свързано само към напълно функционираща електрическа инсталация.
- Лампата трябва да се поставя на място без влага, прах и др. (IP20).
- В никакъв случай не покривайте осветителното тяло с какъвто и да е материал.
- Може да се монтира само върху нормално запалими повърхности (т.е. с температура на запалване най-малко 200°C, които не се деформират и не омекват при тази температура, като дърво и дървесни материали с дебелина над 2 mm) или незапалими повърхности (т.е. такива, които не поддържат горене, като метал, гипс, бетон).
- Не докосвайте фасунгата вътре в осветителното тяло, докато е под напрежение.
- Пазете продукта далеч от деца.
- Запазени са технически промени. Съхранявайте това ръководство.

## СМЯНА НА КРУШКА:

- Крушката трябва да се сменя само при изключено захранване.
- Тъй като компонентите на осветителното тяло се нагряват по време на работа, изключете захранването и изчакайте, докато уредът се охлади, преди да смените крушката.
- Изберете правилния тип фасунга според осветителното тяло.
- Мощността на крушката не трябва да надвишава максималната стойност, декларирана на опаковката.

## ПОДДРЪЖКА:

- Изключете осветителното тяло от захранването, преди да извършите поддръжка.
- Почиствайте компонентите само със суха, мека кърпа.



В съответствие с Европейската директива 2012/19 / EU относно електрическото и електронното оборудване, маркировката WEEE показва необходимостта от селективно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Продукти, маркирани по този начин, под наказание глоба, не могат да бъдат изхвърляни в обикновени боклуци заедно с други отпадъци. Такива продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве и изискват специална форма на преработка / оползотворяване / рециклиране / изхвърляне. Можете да научите за изхвърлянето на старото си устройство в съветения градски или комунални офис.

## CZ POZOR:

- Zařízení nainstalujte, pokud je viditelně poškozené nebo má poškozený napájecí kabel.
- Správně nainstalované zařízení smí být připojeno pouze k plně funkční elektrické instalaci.
- Lampa by měla být umístěna na místě bez vlhkosti, prachu atd. (IP20).
- Světlo nesmí být v žádném případě zakryto jakýmkoli materiálem.
- Lze instalovat pouze na normálně hořlavé povrchy (tj. s teplotou vznícení nejméně 200°C, které se při této teplotě nedeformují a neměkčí, jako je dřevo a dřevěné materiály silnější než 2 mm) nebo na nehořlavé povrchy (tj. ty, které nepodporují hoření, jako je kov, sádra nebo beton).
- Nedotýkejte se objímky uvnitř světla pod napětím.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí.
- Technické změny vyhrazeny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití.

## VÝMĚNA ŽÁROVKY:

- Žárovku vyměňujte pouze při vypnutém napájení.
- Protože se součásti světla při provozu zahřívají, vypněte napájení a před výměnou žárovky nechte světlo vychladnout.
- Zvolte správný typ objímky podle světla.
- Výkon žárovky nesmí překročit maximální hodnotu uvedenou na obalu.

## ÚDRŽBA:

- Před prováděním údržby odpojte světlo od napájení.
- Čistěte pouze suchým měkkým hadříkem.



V souladu s evropskou směrnicí 2012/19 / EU o elektrických a elektronických zařízeních značení WEEE naznačuje potřebu selektivního sběru odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Takto označené výrobky nelze pod pokutu pokuty vyhodit do běžného odpadu spolu s ostatním odpadem. Takové výrobky mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví a vyžadují zvláštní formu zpracování / využití / recyklace / likvidace. Informace o likvidaci starého zařízení najdete v příslušném městském nebo obecním úřadu.

## DE ACHTUNG:

- Gerät nicht installieren, wenn sichtbare Schäden am Gehäuse oder Netzkabel vorhanden sind.
- Korrekt installiertes Gerät darf nur an eine voll funktionsfähige elektrische Installation angeschlossen werden.
- Lampe sollte an einem Ort ohne Feuchtigkeit, Staub usw. platziert werden (IP20).
- Leuchte darf unter keinen Umständen mit Material abgedeckt werden.
- Installation nur auf normal entflammbaren Oberflächen (d.h. mit einer Entzündungstemperatur von mindestens 200°C, die sich bei dieser Temperatur nicht verformen oder erweichen, z. B. Holz und Holzwerkstoffe über 2 mm) oder nicht brennbaren Oberflächen (d.h. die keine Verbrennung unterstützen, wie Metall, Gips, Beton) möglich.
- Fassung im Inneren der Leuchte nicht bei eingeschalteter Stromversorgung berühren.
- Produkt von Kindern fernhalten.
- Technische Änderungen vorbehalten. Bewahren Sie diese Anleitung auf.

## GLÜHBIRNENWECHSEL:

- Glühbirne nur bei ausgeschalteter Stromversorgung wechseln.
- Da sich die Komponenten der Leuchte während des Betriebs erwärmen, Strom abschalten und Leuchte abkühlen lassen, bevor die Glühbirne gewechselt wird.
- Passenden Sockel der Glühbirne je nach Leuchte wählen.
- Leistung der Glühbirne darf den auf der Verpackung angegebenen Maximalwert nicht überschreiten.

## WARTUNG:

- Leuchte vor Wartungsarbeiten von der Stromversorgung trennen.
- Komponenten nur mit einem trockenen, weichen Tuch reinigen.



In Übereinstimmung mit der europäischen Richtlinie 2012/19/EU bezüglich Elektro- und Elektronikgeräten, weist das WEEE-Etikett auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung gebrauchter elektrischer und elektronischer Geräte hin. Produkte mit einem solchen Etikett können unter Strafe von Geldstrafe nicht zusammen mit anderen Abfällen in normalen Müll geworfen werden. Diese Produkte können schädlich für die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Behandlung / Verwertung / Wiederverwertung / Entsorgung. Über die Nutzungsmöglichkeiten eines abgenutzten Gerätes können Sie sich in der entsprechenden Stadt- oder Gemeindeverwaltung informieren.

## DK BEMÆRK:

- Monter ikke enheden, hvis der er synlige skader på kabinettet eller strømkablet.
- En korrekt installeret enhed må kun tilsluttes en fuldt funktionel elektrisk installation.
- Lampen skal placeres et sted uden fugt, støv osv. (IP20).
- Armatyr må under ingen omstændigheder dækkes med noget materiale.
- Kan kun installeres på normalt brandbare overflader (dvs. med en antændelsestemperatur på mindst 200°C, som ikke deformerer eller blødgøres ved denne temperatur, f.eks. træ og træbaserede materialer over 2 mm tykke) eller ikke-brandbare overflader (dvs. dem, der ikke understøtter forbrænding, såsom metal, gips, beton).
- Rør ikke ved fatningen inde i armaturet, når det er tændt.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn.
- Tekniske ændringer forbeholdes. Opbevar denne manual.

## UDSKIFTNING AF PÆRE:

- Pæren må kun udskiftes, når strømmen er slukket.
- Da armaturets komponenter opvarmes under drift, sluk strømmen og lad det køle af, før pæren udskiftes.
- Vælg den korrekte fatning til pæren afhængigt af armaturet.
- Pærens effekt må ikke overstige den maksimale værdi, der er angivet på emballagen.

## VEDLIGEHOOLDSE:

- Afbryd strømforsyningen til armaturet, før der udføres vedligeholdelse.
- Rengør komponenter kun med en tør, blød klud.



Bortskaffelse af dit gamle produkt. Dit produkt er konstrueret med og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges. Når dette markerede affaldsbøttesymbol er placeret på et produkt betyder det, at produktet er omfattet af det europæiske direktiv 2012/19/EU. Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter i dit lokalområde. Overhold gældende regler, og bortskaf ikke dine gamle produkter sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af dine gamle produkter er med til at skåne miljøet og vores helbred.

## EE TÄHELEPANU:

- Seadet ei tohi paigaldada, kui korpus või toitekaabel on nähtavalt kahjustatud.
- Korrektelt paigaldatud seade tuleb ühendada ainult täielikult toimiva elektrisüsteemiga.
- Lamp tuleb paigutada kohta, kus puudub niiskus, tolm jne. (IP20).
- Valgustit ei tohi mingil juhul katta ühegi materjaliga.
- Seda saab paigaldada ainult tavaliselt süttivatele pindadele (st süttimistemperatuur vähemalt 200°C, mis sellel temperatuuril ei deformeeru ega pehmenu, nt puit ja puidupõhised materjalid paksusega üle 2 mm) või mittesüttivatele pindadele (st materjalid, mis ei toeta põlemist, nt metall, kips, betoon).
- Ärge puudutage valgusti sees olevat pingestatud soklit.
- Hoidke toodet laste eest kaitsuna.
- Tehnilised muudatused on reserveeritud. Hoidke see juhend alles.

## PIRNI VAHETUS:

- Pirmi võib vahetada ainult siis, kui toide on välja lülitatud.
- Kuna valgusti komponendid töötamise ajal kuumenevad, lülitage toide välja ja oodake, kuni valgusti on jahtunud, enne kui pirni vahetate.
- Valige valgustile sobiv soklitüüp.
- Pirmi võimsus ei tohi ületada pakendil märgitud maksimaalset väärtust.

## HOOLDUS:

- Enne hooldust lülitage valgusti vooluvõrgust välja.
- Puhastage valgusti komponente ainult kuiva ja pehme lapiga.



Euroopa direktiiv 2012/19/EL elektriliste ja elektrooniliste seadmete WEEE märgistuse kohta (direktiiv elektroonikaseadmete jäätmekäitluse kohta) sätestab, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmed tuleb kokku koguda. Sel viisil märgistatud tooted ei tohi trahvi ähvardusel koos muude jäämetega tavalise prügina ära visata. Sellised tooted võivad olla keskkonnale ja inimese tervisele kahjulikud ning vajavad spetsialiseeritud käitlust / taaskasutust / ohusot kõrvaldamist. Infot aegunud seadme jäätmekäitluse kohta saab kohalikust omavalitsusest.

## EL ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή εάν το περίβλημα ή το καλώδιο τροφοδοσίας είναι εμφανώς κατεστραμμένα.
- Η σωστά εγκατεστημένη συσκευή πρέπει να συνδέεται μόνο σε πλήρως λειτουργική ηλεκτρική εγκατάσταση.
- Το φωτιστικό πρέπει να τοποθετείται σε χώρο χωρίς γυρτώσεις, σκόνη κ.λπ. (IP20).
- Το φωτιστικό δεν πρέπει να καλύπτεται με κανένα υλικό.
- Επιτρέπεται η εγκατάσταση μόνο σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες (δηλαδή με θερμοκρασία ανάφλεξης τουλάχιστον 200°C, που δεν παραμορφώνονται και δεν μαλακώνουν σε αυτή τη θερμοκρασία, όπως ξύλο και παράγωγα ξύλου πάχους άνω των 2 mm) ή μη εύφλεκτες επιφάνειες (δηλαδή που δεν υποστηρίζουν καύση, όπως μέταλλο, γύψος, σκυρόδεμα).
- Μην αγγίζετε το ντουί μέσα στο φωτιστικό ενώ είναι υπό τάση.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.
- Διατηρούνται τεχνικές αλλαγές. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο.

## ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΑΜΠΤΗΡΑ:

- Ο λαμπτήρας πρέπει να αντικαθίσταται μόνο όταν η τροφοδοσία είναι απενεργοποιημένη.
- Καθώς τα στοιχεία του φωτιστικού θερμαίνονται κατά τη λειτουργία, απενεργοποιήστε την τροφοδοσία και αφήστε το φωτιστικό να κρυώσει πριν αντικαταστήσετε τον λαμπτήρα.
- Επιλέξτε τον κατάλληλο τύπο ντουί ανάλογα με το φωτιστικό.
- Η ισχύς του λαμπτήρα δεν πρέπει να υπερβαίνει τη μέγιστη τιμή που αναγράφεται στη συσκευασία.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

- Αποσυνδέστε το φωτιστικό από την τροφοδοσία πριν από οποιαδήποτε συντήρηση.
- Καθαρίζετε τα στοιχεία του φωτιστικού μόνο με στεγνό, μαλακό πανί.



Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ για τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, το σήμα WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) υποδεικνύει την ανάγκη χωριστής συλλογής Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Τα προϊόντα που φέρουν σήμανση ως τέτοια, υπό την επιβολή προτίμου, δεν μπορούν να πεταχτούν σε συνηθισμένα απορρίμματα μαζί με άλλα απόβλητα. Επειδή τα προϊόντα αυτά ενδέχεται να είναι επιβλαβή για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, απαιτούν ειδική μορφή επεξεργασίας / ανάκτησης / ανακύκλωσης / διάθεσης. Μπορείτε να ενημερωθείτε για τις δυνατότητες αξιοποίησης μιας φθαρμένης συσκευής στο κατάλληλο δημοτικό ή κοινοτικό γραφείο.

## ES PRECAUCIÓN:

- No instale el dispositivo si la carcasa o el cable de alimentación están visiblemente dañados.
- Un dispositivo correctamente instalado solo debe conectarse a una instalación eléctrica completamente funcional.
- La lámpara debe colocarse en un lugar libre de humedad, polvo, etc. (IP20).
- Bajo ninguna circunstancia se debe cubrir la luminaria con ningún material.
- Solo se puede instalar en superficies normalmente inflamables (es decir, con una temperatura de ignición de al menos 200°C, que no se deforman ni ablandan a esta temperatura, como madera y materiales derivados de la madera de más de 2 mm de grosor) o en superficies incombustibles (es decir, aquellas que no sostienen la combustión, como metal, yeso, hormigón).
- No toque el casquillo dentro de la luminaria mientras está encendida.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- Se reservan cambios técnicos. Guarde este manual.

## REEMPLAZO DE LA BOMBILLA:

- La bombilla solo debe reemplazarse cuando la alimentación esté apagada.
- Como los componentes de la luminaria se calientan durante el funcionamiento, apague la alimentación y espere a que la luminaria se enfríe antes de reemplazar la bombilla.
- Seleccione el tipo de casquillo adecuado según la luminaria.
- La potencia de la bombilla no debe exceder el valor máximo declarado en el embalaje.

## MANTENIMIENTO:

- Desconecte la luminaria de la alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento.
- Limpie los componentes solo con un paño seco y suave.



De conformidad con la directiva europea 2012/19/UE relativa a equipos eléctricos y electrónicos, la marca RAE indica la necesidad de recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos gastados. Los productos provistos de esa marca no se pueden desechar a la basura normal junto con otros residuos, so pena de multa. Estos productos pueden ser nocivos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento/ recuperación/ neutralización. Para conocer las posibilidades de eliminación del equipo gastado, se debe consultar a las autoridades municipales pertinentes.

## FI HUOM:

- Älä asenna laitetta, jos kotelo tai virtajohto on näkyvästi vaurioitunut.
- Oikein asennettu laite tulee liittää vain täysin toimivaan sähköasennukseen.
- Valaisin tulee sijoittaa paikkaan, jossa ei ole kosteutta, pölyä jne. (IP20).
- Valaisinta ei saa missään tapauksessa peittää millään materiaalilla.
- Se voidaan asentaa vain normaalisti syttyville pinnoille (eli joiden syttymislämpötila on vähintään 200°C, jotka eivät muutu muodoltaan tai pehmenu tässä lämpötilassa, kuten puu ja puupohjaiset materiaalit, joiden paksuus on yli 2 mm) tai palamattomille pinnoille (eli jotka eivät tue palamista, kuten metalli, kipsi, betoni).
- Älä koske valaisimen sisällä olevaan jännitteeseen lampunkantaan.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Teknisiä muutoksia pidätetään. Säilytä tämä käyttöohje.

## LAMPUN VAIHTO:

- Lamppu tulee vaihtaa vain, kun virta on katkaistu.
- Koska valaisimen osat kuumenevat käytön aikana, sammuta virta ja anna valaisimen jäähtyä ennen lampun vaihtamista.
- Valitse oikea lampun kanta valaisimen mukaan.
- Lampun teho ei saa ylittää pakkauksessa ilmoitettua enimmäisarvoa.

## HUOLTO:

- Irrota valaisin sähköverkosta ennen huoltotoimenpiteitä.
- Puhdista valaisimen osat vain kuivalla, pehmeällä liinalla.



Sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19 / EU mukaisesti WEEE-merkintä osoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita on kerättävä erikseen. Tuotteita, joilla on tällainen etiketti, hienosti sakot, ei voida heittää tavallisiin jätteisiin yhdessä muiden jätteiden kanssa. Nämä tuotteet saattavat vahingoittaa luonnollista ympäristöä ja ihmisten terveyttä, mutta ne edellyttävät erityistä käsittelyä / hyödyntämistä, kierrätystä tai hävittämistä. Löydät kuluneen laitteen käyttömahdollisuudet sopivassa kaupungin tai kunnassa toimistossa.

## FR ATTENTION:

- N'installez pas l'appareil si le boîtier ou le câble d'alimentation est visiblement endommagé.
- Un appareil correctement installé ne doit être connecté qu'à une installation électrique pleinement fonctionnelle.
- La lampe doit être placée dans un endroit exempt d'humidité, de poussière, etc. (IP20).
- En aucun cas, l'appareil ne doit être recouvert de quelque matériau que ce soit.
- Elle ne peut être installée que sur des surfaces normalement inflammables (c'est-à-dire ayant une température d'inflammation d'au moins 200°C, qui ne se déforment pas et ne ramollissent pas à cette température, comme le bois et les matériaux à base de bois de plus de 2 mm d'épaisseur) ou sur des surfaces incombustibles (c'est-à-dire celles qui ne soutiennent pas la combustion, comme le métal, le plâtre, le béton).
- Ne touchez pas la douille à l'intérieur du luminaire lorsqu'il est sous tension.
- Gardez le produit hors de portée des enfants.
- Modifications techniques réservées. Conservez ce manuel.

## REPLACEMENT DE L'AMPOULE:

- L'ampoule doit être remplacée uniquement lorsque l'alimentation est coupée.
- Comme les composants du luminaire chauffent pendant son utilisation, éteignez l'alimentation et laissez refroidir avant de remplacer l'ampoule.
- Choisissez le bon type de douille en fonction du luminaire.
- La puissance de l'ampoule ne doit pas dépasser la valeur maximale indiquée sur l'emballage.

## ENTRETIEN:

- Débranchez le luminaire avant toute opération d'entretien.
- Nettoyez uniquement avec un chiffon sec et doux.



Conformément aux dispositions de la Directive Européenne 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), il convient de collecter et de recycler séparément les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il est interdit, sous peine d'amende, de traiter un produit portant ce symbole comme un déchet ménager et de le mettre au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Ces produits peuvent être dangereux pour l'environnement et la santé de l'homme. Ils requièrent un traitement / une valorisation / un recyclage / une élimination spécifique. Pour les renseignements relatifs aux possibilités d'élimination d'un appareil usé, adressez-vous aux autorités municipales ou communales.

## HR NAPOMENA:

- Ne instalirajte uređaj ako su kućište ili kabel napajanja vidljivo oštećeni.
- Ispravno instaliran uređaj smije se priključiti samo na potpuno funkcionalnu električnu instalaciju.
- Lampa se mora postaviti na mjesto bez vlage, prašine itd. (IP20).
- Svjetiljka se ni u kojem slučaju ne smije prekrivati bilo kojim materijalom.
- Može se instalirati samo na normalno zapaljive površine (tj. s temperaturom zapaljenja od najmanje 200°C, koje se ne deformiraju i ne omekšavaju na toj temperaturi, kao što su drvo i materijali na bazi drvna debljine preko 2 mm) ili na nezapaljive površine (tj. one koje ne podržavaju gorenje, poput metala, gipsa, betona).
- Ne dodirujte utičnicu unutar svjetiljke dok je pod naponom.
- Čuvajte proizvod izvan dohvata djece.
- Tehničke izmjene pridržane. Sačuvajte ovaj priručnik.

## ZAMJENA ŽARULJE:

- Žarulju treba mijenjati samo kad je napajanje isključeno.
- Budući da se dijelovi svjetiljke zagrijavaju tijekom rada, isključite napajanje i pričekajte da se ohladi prije zamjene žarulje.
- Odaberite odgovarajući tip grla žarulje u skladu sa svjetiljkom.
- Snaga žarulje ne smije premašiti maksimalnu vrijednost navedenu na pakiranju.

## ODRŽAVANJE:

- Prije bilo kakvog održavanja isključite svjetiljku iz napajanja.
- Očistite dijelove svjetiljke samo suhom, mekom krpom.



Sukladno europskoj Direktivi 2012/19/EU o električnoj i elektroničkoj opremi, WEEE oznaka ukazuje na potrebu selektivnog prikupljanja otpadne električne i elektroničke opreme. Ovako označeni proizvodi ne smiju se baciti s ostalim otpadom pod prijetnjom novčane kazne. Takvi proizvodi mogu biti štetni za prirodni okoliš i ljudsko zdravlje te zahtijevaju poseban oblik obrade/oporabe/recikliranja/zbrinjavanja. O mogućnostima zbrinjavanja vašeg starog uređaja možete se informirati u nadležnom gradskom ili općinskom uredu.

## HU FIGYELEM:

- Ne telepítse a készüléket, ha a burkolat vagy a tápkábel láthatóan sérült.
- A megfelelően telepített készülék csak teljesen működőképes elektromos rendszerhez szabad csatlakoztatni.
- A lámpát olyan helyre kell elhelyezni, ahol nincs nedvesség, por stb. (IP20).
- A világítótestet semmilyen anyaggal nem szabad letakarni.
- Csak normálisan éghető felületekre szerelhető (azaz legalább 200°C-os gyulladási hőmérsékletű, amely ezen a hőmérsékleten nem deformálódik és nem lágul meg, például fa és fa alapú anyagok 2 mm feletti vastagságban) vagy nem éghető felületekre (azaz amelyek nem támogatják az égést, például fém, gipsz, beton).
- Ne érintse meg a lámpatest belsejében lévő feszültség alatt álló foglalatot.
- Tartsa távol a terméket gyermekektől.
- A műszaki változtatás joga fenntartva. Őrizze meg ezt a kézikönyvet.

## IZZÓCSERE:

- Az izzót csak kikapcsolt állapotban szabad cserélni.
- Mivel a lámpatest alkatrészei működés közben felmelegednek, áramtalanítsa és hagyja kihűlni a lámpatestet az izzó cseréje előtt.
- A megfelelő foglalatot a lámpatesthez kell választani.
- Az izzó teljesítménye nem haladhatja meg a csomagoláson feltüntetett maximális értéket.

## KARBANTARTÁS:

- Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja le a lámpát az áramforrásról.
- Tisztítsa meg az alkatrészeket száraz, puha ruhával.



Az elektromos és elektronikus berendezésekről szóló 2012/19 / EU irányelvet összhangban az elektromos és elektronikus berendezések címkéin jelzik az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak selektív gyűjtését. Az így megjelölt termékek, nem dobhatók a szemétkébe más hulladékokkal együtt, mert ezért büntetés szabható ki. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a kezelés / helyreállítás / újrahasznosítás / ártalmatlanná tétel különleges tevékenységet igényel. A megfelelő városi, vagy közigazgatási hivatalban megkérdezi, hogyan lehet az elhasznált eszközöket semlegesíteni.

## IT ATTENZIONE:

- Non installare il dispositivo se l'involucro o il cavo di alimentazione sono visibilmente danneggiati.
- Il dispositivo correttamente installato deve essere collegato solo a un impianto elettrico perfettamente funzionante.
- La lampada deve essere collocata in un luogo privo di umidità, polvere, ecc. (IP20).
- In nessun caso l'apparecchio deve essere coperto con alcun materiale.
- Può essere installato solo su superfici normalmente incombustibili (ossia con una temperatura di accensione di almeno 200°C, che non si deformano né si ammorbidiscono a questa temperatura, come legno e materiali a base di legno con spessore superiore a 2 mm) o su superfici non infiammabili (ossia che non supportano la combustione, come metallo, gesso, cemento).
- Non toccare il portalampana all'interno dell'apparecchio mentre è sotto tensione.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Riserva di modifiche tecniche. Conservare questo manuale.

## SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA:

- La lampadina deve essere sostituita solo con l'alimentazione spenta.
- Poiché i componenti dell'apparecchio si riscaldano durante il funzionamento, spegnere l'alimentazione e attendere che si raffreddi prima di sostituire la lampadina.
- Selezionare il tipo di portalampana corretto in base all'apparecchio.
- La potenza della lampadina non deve superare il valore massimo dichiarato sulla confezione.

## MANUTENZIONE:

- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione.
- Pulire i componenti solo con un panno asciutto e morbido.



Conformemente alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, la marcatura RAEE impone la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche usurate. I prodotti con questa marcatura non possono essere buttati insieme ai rifiuti comuni, rischiando un'ammenda. Questi prodotti possono essere nocivi per l'ambiente e per la salute umana, richiedono una speciale modalità di trattamento/recupero/riciclaggio/smaltimento. Per maggiori informazioni circa lo smaltimento degli apparecchi usati, occorre rivolgersi alle autorità comunali.

## LT DĖMISIO:

- Nejrenkite prietaiso, jei korpusas arba maitinimo laidas yra akivaizdžiai pažeisti.
- Tinkamai sumontuotas prietaisas gali būti prijungtas tik prie visiškai veikiančios elektros instaliacijos.
- Lempa turi būti pastatyta vietoje, kur nėra drėgmės, dulkių ir pan. (IP20).
- Jokiu būdu negalima uždengti šviestuvo jokiu medžiaga.
- Gali būti montuojamas tik ant įprastai degių paviršių (t. y. kurių užsidegimo temperatūra yra ne mažesnė kaip 200°C, kurie ne deformuojasi ir neminkštėja šioje temperatūroje, pvz., mediena ir medienos gaminiai, kurių storis didesnis nei 2 mm) arba ant nedegių paviršių (t. y. kurie nepalaido degimo, pvz., metalas, gipsas, betonas).
- Nelieskite įtampos esantį laidą šviestuvo viduje.
- Laikyti gaminį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Techniniai pakeitimai pasilieka. Išsaugokite šį vadovą.

## LEMPUTĖS KEITIMAS:

- Lemputę galima keisti tik išjungus maitinimą.
- Kadangi šviestuvo komponentai veiksimo metu įkaista, išjunkite maitinimą ir palaukite, kol jie atvės, prieš keisdami lemputę.
- Pasirinkite tinkamą lemputės lizdo tipą, priklausomai nuo šviestuvo.
- Lemputės galia negali viršyti maksimalios vertės, nurodytos ant pakuočių.

## PRIEŽIŪRA:

- Prieš atlikdami bet kokią priežiūrą, atjunkite šviestuą nuo elektros tinklo.
- Valykite tik sausa, minkšta šluoste.



Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atlieku, EEJ žymėjimas žymi, kad elektros ir elektroninės įrangos atliekas būtina rinkti atskirai. Taip pažymėtas gaminius draudžiama mesti į paprastą šiukšlių konteinerį kartu su kitomis atliekomis. Tokie gaminiai gali būti žalingi aplinkai ir žmonių sveikatai. Jas būtina specialiai apdoroti, perdirbti ir pašalinti. Kaip elektros ir elektroninės įrangos atliekos turėtų būti šalinamos, galima sužinoti kompetentingoje savivaldybės institucijoje.

## LV UZMANĪBU:

- Neuzstādiēt ierīci, ja korpusus vai barošanas vadus ir acimredzami bojāts.
- Pareizi uzstādītu ierīci drīkst pieslēgt tikai pilnībā funkcionējošai elektrosistēmai.
- Lampa jānovieto vietā, kur nav mitruma, putekļu u.c. (IP20).
- Jebkurā gadījumā nedrīkst pārklāt gaismekli ar jebkuru materiālu.
- Var uzstādīt tikai ar normāli degošām virsmām (t. i., ar aizdegšanās temperatūru vismaz 200°C, kas šajā temperatūrā nedeformējas un nemīkstina, piemēram, koks un koksnas materiāli, kuru biezumam pārsniedz 2 mm) vai uz nedegošām virsmām (t. i., kas neatbalsta degšanu, piemēram, metāls, ģipsis, betons).
- Neaiztieciēt gaismekļa iekšpusē esošo sprieguma līdzu.
- Sargāt produktu no bērniem.
- Tehniskās izmaiņas rezervētas. Saglabājiet šo rokasgrāmatu.

## SPULDZES NOMAINĀ:

- Spuldze jānomaina tikai tad, kad ir izslēgta strāva.
- Tā kā gaismekļa komponenti ekspluatācijas laikā sakarst, izslēdziet strāvu un pagaidiet, līdz tas atdziest, pirms nomaināt spuldzi.
- Izvēlieties atbilstošu spuldzes līdzu atkarībā no gaismekļa.
- Spuldzes jauda nedrīkst pārsniegt uz iepakojuma norādīto maksimālo vērtību.

## APKOPE:

- Pirms jebkādas apkopes atvienojiet gaismekli no elektrotīkla.
- Tīriet tikai ar sausu, mīkstu drānu.



Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem, EEIA marķējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt izlietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas. Produkti, kas ir šādi marķēti, nevar tikt izmesti kopā ar parastajiem atkritumiem, par šādu rīcību draud naudas sods. Šādi produkti var kaitēt dabiskajai videi un cilvēku veselībai, un tiem ir nepieciešams īpašs apstrādes/reģenerācijas/pārstrādes/apglabāšanas veids. Jūs varat uzzināt par nolietotas ierīces utilizācijas iespējām attiecīgajā pilētās vai pašvaldības pārvaldē.

## NO OPPMERKSOMHET:

- Ikke installer enheten hvis huset eller strømkabelen er synlig skadet.
- En korrekt installeret enhet skal bare kobles til et fullt fungerende elektrisk anlegg.
- Lampen skal plasseres et sted uten fuktighet, støv osv. (IP20).
- Armaturen må under ingen omstendigheter dekkes med noe materiale.
- Kan bare installeres på normalt brennbare overflater (dvs. med en antennestemperatur på minst 200°C, som ikke deformeres eller mykner ved denne temperaturen, som tre og trebaserte materialer med en tykkelse på over 2 mm) eller på ikke-brennbare overflater (dvs. som ikke støtter forbrenning, som metall, gips, betong).
- Ikke berør sokkelen inni armaturen mens den er under spenning.
- Hold produktet utilgjengelig for barn.
- Teknisk endringer forbeholdt. Oppbevar denne manualen.

## UTSKIFTING AV LYSPEÆRE:

- Lyspæren må bare skiftes ut når strømmen er slått av.
- Fordi komponentene i armaturen varmes opp under drift, slå av strømmen og la armaturen avkjøles før du bytter lyspære.
- Velg riktig sokkeltype avhengig av armaturen.
- Lyspærens effekt må ikke overstige maksimalverdien som er angitt på emballasjen.

## VEDLIKEHOLD:

- Koble fra strømforsyningen før vedlikehold utføres.
- Rengjør kun med en tørr, myk klut.



I henhold til europeisk direktiv 2012/19 / EU angående elektrisk og elektronisk utstyr, angir WEEE-etiketten behovet for separat innsamling av brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Produkter med slik etikett, i henhold til bærer, kan ikke kastes i vanlig søppel sammen med annet avfall. Disse produktene kan være skadelige for miljøet og menneskers helse, det krever en spesiell form for behandling / gjenvinning / resirkulering / bortskaffelse. Du kan finne ut om bruksmulighetene til en slitt enhet i riktig by eller kommuneontor.

## PT PARÂMETROS:

- Não instale o dispositivo se a caixa ou o cabo de alimentação estiverem visivelmente danificados.
- O dispositivo corretamente instalado deve ser conectado apenas a uma instalação elétrica totalmente funcional.
- A lâmpada deve ser colocada num local livre de humidade, poeira, etc. (IP20).
- Em nenhuma circunstância o aparelho deve ser coberto com qualquer material.
- Pode ser instalado apenas em superfícies normalmente inflamáveis (ou seja, com temperatura de ignição de pelo menos 200°C, que não se deformam nem amolecem a essa temperatura, como madeira e materiais à base de madeira com espessura superior a 2 mm) ou superfícies não inflamáveis (ou seja, que não sustentam combustão, como metal, gesso, betão).
- Não toque no soquete dentro da luminária enquanto estiver energizado.
- Mantenha o produto fora do alcance das crianças.
- Reservam-se alterações técnicas. Guarde este manual.

## SUBSTITUIÇÃO DA LÂMPADA:

- A lâmpada só deve ser substituída quando a alimentação estiver desligada.
- Como os componentes da luminária aquecem durante o funcionamento, desligue a alimentação e espere a luminária arrefecer antes de substituir a lâmpada.
- Selecione o tipo de soquete adequado de acordo com a luminária.
- A potência da lâmpada não pode exceder o valor máximo declarado na embalagem.

## MANUTENÇÃO:

- Desligue a luminária da alimentação antes de qualquer manutenção.
- Limpe apenas com um pano seco e macio.



Eliminação do seu antigo produto: O seu produto foi desenhado e fabricado com matérias-primas e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Quando este símbolo, com um laço traçado, está axado a um produto signi ca que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/EU. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Aja de acordo com os regulamentos locais e não descarte os seus antigos produtos com o lixo doméstico comum. A correcta eliminação do seu antigo produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública.

## RO ATENŢIE:

- Nu instalați dispozitivul dacă carcasa sau cablul de alimentare sunt vizibil deteriorate.
- Un dispozitiv instalat corect trebuie conectat doar la o instalație electrică complet funcțională.
- Lampa trebuie plasată într-un loc fără umiditate, praf etc. (IP20).
- În niciun caz nu trebuie acoperită lampa cu niciun material.
- Poate fi instalată doar pe suprafețe normal inflamabile (adică, cu o temperatură de aprindere de cel puțin 200°C, care nu se deformează și nu se înmoaie la această temperatură, precum lemnul și materialele pe bază de lemn cu grosime mai mare de 2 mm) sau pe suprafețe neinflamabile (adică, care nu susțin arderea, precum metalul, gipsul, betonul).
- Nu atingeți soclul aflat în interiorul lămpii în timp ce este sub tensiune.
- Păstrați produsul departe de copii.
- Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice. Păstrați acest manual.

## ÎNLOCUIREA BECULUI:

- Becul trebuie înlocuit doar când alimentarea este oprită.
- Deoarece componentele lămpii se încălzesc în timpul funcționării, opriți alimentarea și așteptați ca lampa să se răcească înainte de a înlocui becul.
- Selectați tipul corect de soclu în funcție de lampa utilizată.
- Puterea becului nu trebuie să depășească valoarea maximă declarată pe ambalaj.

## ÎNȚEȚINERE:

- Deconectați lampa de la alimentare înainte de orice întreținere.
- Curățați doar cu o cârpă moale și uscată.



Conform Directivei Europene 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice marcare DEEE indică necesitatea de colectare separată a echipamentelor electrice și electronice uzate. Produsele marcate astfel, sau sancțiunea unei amenzi nu poate fi eliminat în deșeurii municipale, împreună cu alte deșeurii. Astfel de produse pot fi dăunătoare pentru mediu și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratament / recuperare / reciclare / eliminare. Prinvid posibilitatea de eliminarea aparatului, puteți afla biroul propriu-zis al orașului sau municipiului.

## RU ВНИМАНИЕ:

- Не устанавливайте устройство, если корпус или кабель питания имеют видимые повреждения.
- Правильно установленное устройство можно подключать только к полностью исправной электрической системе.
- Лампа должна размещаться в месте, свободном от влаги, пыли и т. д. (IP20).
- Светильник ни в коем случае не должен быть покрыт каким-либо материалом.
- Допускается установка только на нормально горючие поверхности (то есть с температурой воспламенения не менее 200°C, которые не деформируются и не размягчаются при этой температуре, например, древесина и древесные материалы толщиной более 2 мм) или на негорючие поверхности (то есть не поддерживающие горение, например, металл, гипс, бетон).
- Не прикасайтесь к патрону внутри светильника, находящемуся под напряжением.
- Берегите изделие от детей.
- Возможны технические изменения. Сохраните эту инструкцию.

## ЗАМЕНА ЛАМПЫ:

- Лампу можно заменять только при выключенном питании.
- Поскольку компоненты светильника нагреваются во время работы, выключите питание и дождитесь их остывания перед заменой лампы.
- Выберите соответствующий тип патрона в зависимости от светильника.
- Мощность лампы не должна превышать максимальное значение, указанное на упаковке.

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ:

- Отключите светильник от сети перед проведением любых работ по обслуживанию.
- Очищайте только сухой мягкой тканью.



В соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС по электротехническому и электронному оборудованию маркировка WEEE указывает на необходимость выборочного сбора использованного электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким знаком, под угрозой штрафа, нельзя выбрасывать в обычный мусорный бак вместе с другими отходами. Такие изделия могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека, требуют специальной формы переработки / восстановления для повторного использования/ рециклинга/ утилизации. О возможностях утилизации использованного оборудования можно узнать в соответствующем городском управлении или муниципалитете.

## SE UPPMÄRKSAMHET:

- Installera inte enheten om höljet eller strömkabeln är synligt skadad.
- En korrekt installerad enhet ska endast anslutas till en fullt fungerande elektrisk installation.
- Lampan ska placeras på en plats fri från fukt, damm osv. (IP20).
- Armaturen får under inga omständigheter täckas med något material.
- Den kan endast installeras på normalt brännbara ytor (dvs. ytor med en antändningstemperatur på minst 200°C, som inte deformerar eller mjuknar vid denna temperatur, såsom trä och träbaserade material med en tjocklek över 2 mm) eller obrännbara ytor (dvs. ytor som inte stöder förbränning, såsom metall, gips, betong).
- Rör inte sockeln inuti armaturen medan den är strömförande.
- Håll produkten utom räckhåll för barn.
- Tekniska ändringar förbehållna. Spara denna manual.

## BYTE AV GLÖDLAMPA:

- Glödlampan får endast bytas när strömmen är avstängd.
- Eftersom armaturens komponenter blir varma under drift, stäng av strömmen och låt armaturen svalna innan du byter glödlampan.
- Välj rätt sockeltyp beroende på armaturen.
- Glödlampans effekt får inte överstiga det maximala värdet som anges på förpackningen.

## UNDERHÅLL:

- Koppla ur armaturen från strömförsörjningen innan underhåll utförs.
- Rengör endast med en torr, mjuk trasa.



I lighet med EU-direktiv 2012/19 / EU om elektrisk och elektronisk utrustning anger WEEE-märkningen behovet av separat insamling av utrustad elektrisk och elektronisk utrustning. Produkter med sådan märkning, med biter, får inte kastas i vanligt soppåse tillsammans med annat avfall. Dessa produkter kan vara skadliga för den naturliga miljön och människors hälsa, det kräver en särskild form av behandling / återvinning / återvinning / bortskaftande. Du kan ta reda på utnyttjandemöjligheterna för en siten enhet i lämplig stad eller kommunkontor.

## SI POZOR:

- Naprave ne nameščajte, če je ohišje ali napajalni kabel vidno poškodovan.
- Pravilno nameščeno napravo je treba priključiti samo na popolnoma delujočo električno napeljavo.
- Svetilka mora biti nameščena na mestu brez vlage, prahu itd. (IP20).
- Svetilke v nobenem primeru ne smete prekriti z nobenim materialom.
- Lahko se namesti samo na normalno gorljive površine (tj. s temperaturo vžiga najmanj 200°C, ki se pri tej temperaturi ne deformirajo in ne zmečajo, kot so les in lesni materiali debeline več kot 2 mm) ali na negorljive površine (tj. tiste, ki ne podpirajo gorenja, kot so kovina, mavec, beton).
- Ne dotikajte se grla v notranjosti svetilke, medtem ko je pod napetostjo.
- Izdelek hranite izven dosega otrok.
- Tehnične spremembe so pridržane. Shranite ta priročnik.

## ZAMENJAVA ŽARNICE:

- Žarnico je treba zamenjati samo, ko je napajanje izklopljeno.
- Ker se komponente svetilke med delovanjem segrejejo, izklopite napajanje in počakajte, da se svetilka ohladi, preden zamenjate žarnico.
- Izberite ustrezen tip grla glede na svetilko.
- Moč žarnice ne sme presežati največje vrednosti, navedene na embalaži.

## VZDRŽEVANJE:

- Pred vzdrževalnimi deli izklopite svetilko iz napajanja.
- Čistite samo s suho, mehko krpo.



V skladu s Direktivo 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta o odpadni električni in elektronski opremi (OEE) je treba ločeno zbirati odpadno električno in elektronsko opremo. Proizvode, označene s tako oznako, ni dovoljeno odstranjevati v navadne zabojnike skupaj z ostalimi odpadki, v nasprotnem primeru je zagrožena denarna globa. Taki proizvodi so lahko škodljivi za okolje in zdravje ljudi, zato se zanje zahteva posebna oblika obdelovanja/predelovanja/recikliranja/uničevanja. O možnostih odstranjevanja tovstnih proizvodov se pozanimajte na pristojni občini.

## SK POZNÁMKA:

- Zariadenie neinštalujte, ak je kryt alebo napájací kábel viditeľne poškodený.
- Správne nainštalované zariadenie je možné pripojiť iba k plne funkčnej elektrickej inštalácii.
- Lampa by mala byť umiestnená na mieste bez vlhkosti, prachu atď. (IP20).
- Svetidlo nesmie byť za žiadnych okolností zakryté žiadnym materiálom.
- Možno ho inštalovať iba na normálne horľavé povrchy (t. j. s teplotou vznietenia najmenej 200°C, ktoré sa pri tejto teplote nedeformujú a nezmäknú, ako je drevo a materiály na báze dreva s hrúbkou nad 2 mm) alebo na nehorľavé povrchy (t. j. tie, ktoré nepodporujú horenie, ako je kov, sadra, betón).
- Nedotýkajte sa závitov vo vnútri svetidla pod napätím.
- Uchovávajte produkt mimo dosahu detí.
- Technické zmeny vyhradené. Tento návod si uschovajte.

## VÝMENA ŽIAROVKY:

- Žiarovku vymieňajte iba pri vypnutom napájaní.
- Keďže sa komponenty svetidla počas prevádzky zahrievajú, vypnite napájanie a počkajte, kým svetidlo vychladne, pred výmenou žiarovky.
- Zvoľte správny typ objímky podľa svetidla.
- Výkon žiarovky nesmie prekročiť maximálnu hodnotu uvedenú na obale.

## ÚDRŽBA:

- Pred údržbou odpojte svetidlo od napájania.
- Čistite iba suchou, mäkkou handričkou.



Zhodne s Európskym nariadením 2012/19/EU, ktoré sa týka elektrických a elektronických zariadení, označenie WEEE poukazuje na nutnosť separovaného zberu použitých elektrických a elektronických zariadení. Pod hrozbou pokuty nesmú byť takto označené výrobky vyhodnené do obyčajných smeti spolu s iným odpadom. Takéto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie, vyžadujú si špeciálnu formu spracovania / obnovy / recyklácie / zneškodnenia. O možnostiach likvidácie starého zariadenia sa môžete dozvedieť na príslušnom mestskom alebo krajskom úrade.

## SR ПАЖЊА:

- Не инсталирајте уређај ако је кућиште или кабл за напајање видљиво оштећен.
- Правилно инсталиран уређај треба повезати само са у потпуности функционалном електричном инсталацијом.
- Лампа треба бити постављена на месту без влаге, праšине итд. (IP20).
- Светилка се ни у ком случају не сме прекривати било каквим материјалом.
- Може се инсталирати само на нормално запаљиве површине (тј. са температуром паљења од најмање 200°C, које се на тој температури не деформишу и не омекшавају, као што су дрво и материјали на бази дрвета дебљине преко 2 мм) или на незапаљиве површине (тј. оне које не подржавају сагоревање, попут метала, гипса, бетона).
- Не додирујте утичницу унутар светилке док је под напоном.
- Држите производ ван домашаја деце.
- Техничке промене су задржане. Сачувајте ово упутство.

## ЗАМЕНА СИЈАЛИЦЕ:

- Сијалицу треба заменити само када је напајање искључено.
- Пошто се компоненте светилке загревају током рада, искључите напајање и сачекајте да се охлади пре него што замените сијалицу.
- Изaberите одговарајући тип утичнице у складу са светилком.
- Снага сијалице не сме премашити максималну вредност назначену на паковању.

## ОДРЖАВАЊЕ:

- Пре било каквог одржавања, искључите светилку из напајања.
- Очистите само сувом, меком крпом.



У складу са Европском директивом 2012/19 / EU о електричној и електронској опреми, ВЕЕЕ ознака предвиђа потребу за селективним сакупљањем отпадне електричне и електронске опреме. Производи означени на овај начин, кажењени глобално, не могу се заменити за уобичајене. Такви производи могу се променити за животну средину и људско здравље и захтевају посебан образац за прераду / пуњење / рециклирање / одлагање. Стари уређај можете научити да одлажете у одговарајућем градском или месном uredu.